

# 高雄市政府原住民事務委員會 101 年度施政績效成果報告

重要施政項目	執 行 成 果 與 效 益
<p><b>壹、一般行政</b></p> <p>一、服務中心管理</p>	<p>強化辦公大樓、主題公園及設備管理，提供最佳服務</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理辦公大樓、主題公園委外清潔打掃，營造優質環境，提升服務品質。</li> <li>2. 定期管理維護辦公大樓設施，便利民眾使用。</li> <li>3. 美化辦公環境提供完善服務空間。</li> </ol>
<p><b>貳、原住民文化教育業務</b></p> <p>一、推展原住民社會教育。</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理本市原住民社團幹部座談會 2 場次。</li> <li>2. 辦理家庭教育活動 1 場次。</li> <li>3. 開辦原住民資訊傳播推廣加強班 1 班次。</li> <li>4. 辦理高雄廣播電台午安原住民、原住民音樂坊廣播節目 52 周、104 次。</li> <li>5. 委託社團辦理原住民部落大學，開辦 51 班，計 824 學員人次。</li> <li>6. 開辦族語語言巢 20 班；學生母語能力認證輔導班二梯次 28 班。</li> <li>7. 辦理部落大學暨母語教學學習成果展 1 場次。</li> <li>8. 辦理族語戲劇競賽 1 場次。</li> <li>9. 辦理學童暑期才藝（資訊、羽球）營 1 場次。</li> </ol>
<p>二、推動民俗祭儀、文化及社教活動。</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理市長盃原住民棒壘球賽 1 場次。</li> <li>2. 參加族語戲劇競賽全國決賽。</li> <li>3. 辦理原住民兒童樂舞團。</li> <li>4. 辦理 2012 南島文化博覽會系列活動—原住民聯合豐年祭、原住民音樂祭暨文物展、傳統音樂音樂晚會等 4 場次，行銷高雄多元文化城市風貌。</li> <li>5. 辦理族語師資研習課程 2 場次。</li> <li>6. 續辦原住民兒童樂舞合唱團。</li> <li>7. 辦理原住民詩歌詠讚音樂會 1 場次。</li> <li>8. 辦理原住民有機生活美學展 1 場次。</li> <li>9. 辦理在那遙遠的地方歌舞晚會 1 場次。</li> <li>10. 協助原鄉辦理多納黑米祭；萬山風情祭；茂林收穫祭；卡那卡那富河祭、米貢祭；拉阿魯哇男子會所重建。</li> <li>11. 補助本市原住民社團、教會、同鄉會及學校辦理民俗祭儀文化及社教活動共 61 場次。</li> <li>12. 補助本市原住民社團、同鄉會辦理社會福利服務活動共 35 場次。</li> <li>13. 補助本市原住民 12 個同鄉會經常維持費。</li> </ol>
<p>三、核發原住民學生獎學金、助學金、幼教補助</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 核發原住民學齡前兒童幼稚教育補助 1,741 人次。</li> <li>2. 核發學生獎學金 1,194 人次。</li> </ol>
<p><b>參、原住民衛生福利</b></p>	

重要施政項目	執行成果與效益
<p><b>業務</b></p> <p>一、加強職業訓練及就業服務。</p> <p>二、補助購置住宅及租購國宅，安置中低收入原住民家庭。</p> <p>三、辦理急難救助、醫療補助及法律服務。</p> <p>四、加強原住民權益及福利服務。</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 舉辦求才求職就業媒合活動 16 場次，協助原住民快速獲致適合之工作。</li> <li>2. 依據多元化原住民職業教育訓練補助計畫，取得結業證書或證照者，補助學費最高壹萬元，共補助 19 人。</li> <li>3. 輔導原住民取得技術士證照 341 人，提升原住民專業技能，厚實職場能力。</li> <li>4. 舉辦青少年參訪職場活動 2 場次，灌輸青年正確職場觀念，增加就業前之準備。</li> <li>5. 原住民就業諮詢服務台輔導就業 1941 人，便利期獲致工作機會，維持家庭所需。</li> <li>6. 賡續辦理前鎮河兩側綠地及親水公園清潔，提供本市原住民合作社及廠商繼續承攬本市 4 處公園清潔維護。</li> <li>7. 辦理 100~101 年度部落 3H 動力工程專案計畫，期程為 100 年 11 月 17 日至 101 年 4 月 30 日，進用 21 人。</li> <li>8. 辦理促進就業-臨時工作計畫，期程為 101 年 3 月 15 日至 101 年 11 月 30 日，進用 3 名。</li> <li>9. 開辦職業訓練 3 班，結合實務切合就業市場需求，提升原住民就業競爭力，受訓學員計 61 人。</li> <li>10. 100 年莫拉克颱風災後重建臨時工作津貼計畫，期程為 100 年 6 月 15 日至 101 年 1 月 31 日，進用 85 人。</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理本市原住民購屋補助 48 戶，計 9,600,000 元，減輕本市原住民購屋之經濟負擔。</li> <li>2. 補助原住民老舊自用住宅整修 43 戶，2,798,295 元，改善居家品質。</li> <li>3. 購置國宅 14 戶，設置本市原住民娜麓灣國宅社區，低價出租予原住民(每月租金 3,500 元)，照顧中低收入家庭，解決居住問題。</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理原住民急難救助 226 人，救助金額 2,294,724 元；醫療補助 128 人，補助金額 1,097,480 元。</li> <li>2. 聘請 2 位法律顧問為原住民同胞提供免費法律諮詢服務 149 人次，舉辦法律宣導講座 5 場次。海報單張宣導 2 次、宣導據點 170 處。</li> <li>3. 輔導原住民納入健康保險，納保率 93.05%。</li> <li>4. 辦理原住民健康講座、愛滋病及自殺防治宣導暨健康檢驗活動各 5 場次。</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理『希朵向前走-幸福女人在高雄「幸福 38·花綻女人節」』系列活動，活動內容有：(一) 女人流金歲月徵文；(二) 幸福 38 來報到；(三) 我在原民文物館。響應婦女節，體現本市婦女之貼心政策。</li> </ol>

重要施政項目	執行成果與效益
<p><b>肆、原住民地區公共建設</b></p> <p>一、辦理莫拉克颱風災後復建工程：</p> <p>二、辦理那瑪夏區民權平台復建工作計畫：</p> <p>三、規劃南沙魯土石</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. 辦理 101 年度母親節活動，活動內容有教會詩歌讚美、原住民社團帶動表演、親子走秀、親子闖關遊戲、康乃馨 DIY 等活動，慰勞母親之辛勞，彰顯原住民母親之在都市打拚之辛勞及其對社會之付出。</li> <li>3. 辦理 101 年度原住民婦女培力－開發自身能力、創造自我價值課程宣導講座計 4 場次。</li> <li>4. 辦理部落食堂服務試辦計畫，計畫地點分別於茂林區萬山里、多納里，桃源區復興里及那瑪夏區達卡努瓦里各設一據點，使老人集中用餐，發揮互助精神、幫助貧困及獨居之老人，照顧老年生活並促進其休閒生活觀念，受益老人數 180 人。</li> <li>5. 開展原住民族家庭及婦女服務中心業務，在原住民家庭遭逢生活、經濟等困境時，即時關心並協助其申請各項救助及福利資源，本市除原住民三個地區皆設有原住民家婦中心外，於都會區另設都會北區及南區家婦中心提供都會區原住民服務。</li> <li>6. 原住民部落老年人口數逐年增加，又經濟產業結構影響，致原住民青年人口大量外移，使得老人日常生活缺乏照護，部落家庭照顧功能明顯不足，本市原民會於原住民地區設置 3 個部落老人日間關懷站，提供電話問安及關懷訪視、生活諮詢與照顧服務轉介、餐飲服務、心靈與文化、健康促進等活動。</li> <li>7. 辦理 5 次原住民消費者保護宣導，增進原住民消費者保護之理念與知識，進而能保障自身權益。</li> <li>8. 辦理婦女溝通平台活動，深化婦女在地連結機制，提供基層婦女參與公共事務管理，反映各地婦女需求，成為婦女政策指引。</li> <li>9. 辦理高雄市原住民弱勢家庭資訊服務計畫，提昇原住民學生電腦學習之興趣，減少數位落差，減輕弱勢原住民負擔。</li> <li>10. 辦理重陽敬老活動-市政建設參訪，邀請原住民區及都會區原住民長者聯宜及觀摩，充實長者休閒活動，提高其生活品質。</li> <li>11. 加強婦女人身安全、家暴及性侵害、愛滋病防治等宣導工作，由高雄電台午安原住民節目廣播傳送相關宣導。</li> <li>12. 持續出版本市原住民通訊雙月刊，擴大原住民家戶政令及權益宣導，促進原住民獲得權益資訊，亦使本市原民會會業務順利推展。</li> </ol> <p>本市原住民地區共計 31 件，包括簡易自來水 8 件、聯絡道路 14 件、部落基礎 9 件，總經費共計 17 億 820 萬元。簡易自來水及部落基礎全數完工，聯絡道路 7 件完工，7 件施工中，發包率 100%，完工率達 77%。</p> <p>完成那瑪夏民權平台整體規劃、瑪雅農路路面修繕工程、那瑪夏瑪雅農路復建工程(瑪雅農路路基缺口修復工程)，有效維護民權國小學童及民眾通往臨時避難所道路安全。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 完成那瑪夏南沙魯土石流淹沒區文化空間改善計畫可行性評估</li> </ol>

重要施政項目	執行成果與效益
流淹沒區文化空間改善計畫：	及初步規劃，作為後續該區文化空間改善憑藉，為該土石流災害區作一具有防災教育意義及原址綠美化之文化空間。目前積極向中央爭取興建工程經費2,000萬元。
四、興建月眉永久屋原住民文化公園：	2. 完成該區環境整理及綠美化工作。
五、辦理樂樂段永久性安置計畫：	興建月眉永久屋原住民文化公園，於101年6月29日動工，已完成薄膜構造，目前進行綠色植栽、遊客中心外牆粉刷，預計102年2月完工，完成後將使月眉大愛永久屋住民有一個休閒的公園，原住民也有祭典廣場，有助於原住民文化的保存，另有效增加觀光效益。
六、辦理凡那比颱風災後復建工程：	辦理樂樂段永久屋安置計畫，施作20戶永久屋，於100年4月2日辦理該基地動土典禮，5月24日進場施工，並於本(101)年3月完工於4月21日落成及入住，提供桃源區勤和里居民安全、安心的家園。
七、辦理101年度部落環境安全建設工程：	積極向中央爭取原住民部落凡那比災後復建工程，共計爭取災害復建工程13件，經費總計9,662萬6,000元整。截至目前12件完工，餘1件施工中。
伍、原住民經濟及土地管理	本府101年編列5,000萬元經費以改善原住民地區部落道路、飲用水部落基礎設施，辦理原住民部落自來水設備(管線)、道路改善(修復、重建)工程及基礎建設改善工程，以改善用水品質，增加行車安全及居民生活水準。本年度共執行19件工程，已完工15件，施工中4件預計102年1月底全數完工。
一、原住民保留地「全民造林運動實施計畫」及「森林保育計畫」	1. 辦理全民造林運動實施計畫撫育管理面積約1,740公頃，撫育管理獎勵金3,740萬元，由行政院農業委員會林務局補助辦理。
二、輔導原住民保留地開發與管理	2. 辦理100年度森林保育計畫禁伐面積約980公頃，計畫經費計新台幣2,139萬6,000元整，由行政院原住民族委員會補助辦理。
三、輔導改正原住民保留地超限利用	1. 辦理原住民保留地權利賦予計畫，移轉取得所有權登400筆，受益人數223人。
	2. 推動原住民保留地山林守護計畫以加強山林守護及監測，並避免土地遭濫墾、濫建及超限利用相關計畫，實施範圍面積約為80公頃，本計畫增加在地就業機會49人。
	3. 受理並協助會勘各公所辦理原住民保留地補辦增劃編原住民保留地計畫計34筆，面積17.75公頃輔導原住民取得民國77年2月1日以前使用其祖先遺留且繼續使用迄今之公有土地，以安定原住民在原住民族地區之基本生存權，經行政院核定2筆土地增編為原住民保留地，面積為3.38公頃。
	1. 本市原住民地區土地總面積16,780.893公頃，編定為農牧用面

重要施政項目	執行成果與效益
<p>處理計畫</p> <p>四、輔導原住民發展經濟事業</p> <p>五、輔導都市原住民發展經濟事業</p> <p>六、原住民地區產業發展執行計畫</p>	<p>積 4180.265 公頃(約 25%)，林業用地面積 11,195.583 公(約 67%)。</p> <p>2. 辦理「101 年度全民造林運動實施計畫-山坡地超限利用處理計畫」超限利用地造林獎勵金；檢測合格面積計 219.74 公頃(桃源區 190.14 公頃，那瑪夏區 29.60 公頃)。撥付超限利用地林農造林獎勵金合計新台幣 377 萬 9,600 元。</p> <p>1. 微型貸款申貸 96 件，成功案件 86 人，貸款金額 16,738,500 元。</p> <p>2. 101 年度原住民經濟事業貸款成功案件計 2 件，苓雅區 1 案核貸金額 2,000,000 元。</p> <p>3. 前鎮區青年創業貸款 1 件核貸金額 738,500 元。</p> <p>4. 市桃源、那瑪夏、茂林、鳳山、左營、楠梓、小港區各教會及原住民活動場所及傳承文化慶典活動辦理基金 貸款講習會 14 場次，參加人數約計 4,700 人。</p> <p>3. 辦理「2012 都會區原住民聯合豐年祭美食-手工藝品暨農特產品展售活動」1 場次。</p> <p>4. 辦理「高雄市原民市集活動」4 場次。</p> <p>5. 辦理「原汁原味-原民風味便當競賽活動」1 場次。</p> <p>6. 101 年度截至 12 月底止，協助原住民手工藝及農特產品業者展售共 11 場次，營業額共計 146 萬 8,670 元整。</p> <p>1. 高雄莫拉克災後重建區產業重建計畫-原鄉特色產業三年(99 至 101 年)計畫：</p> <p>(1) 辦理部落視覺(入口)意象產出，以「產業工坊營運需求」為優先考量，配置茂林、桃源、建山與那瑪夏等四個地點，分別根據施作地點、載體之需求，設計不同部落視覺意象產出方式，藉此提升遊客對部落的認識，增強對部落的深刻印象(桃源建山 2 式、茂林部落 3 式、那瑪夏 3 式、桃源 3 式)；辦理社區營造及美化環境比賽，5 月-12 月共辦理 4 次競賽及評比並於 12 月 1 日結合部落大學成果展於大遠百頒獎。</p> <p>(2) 輔導及陪伴產業發展組織：辦理輔導產業發展組織 6 場次課程辦理參與人數 30 人；產業經營管理研習及實務經營管理輔導 9 場次課程辦理參與人數 100 人；辦理觀摩、座談及研討學習營活動 6 場次參與人數 120 人；4 月份輔導那瑪夏區螢火蟲季活動觀光遊程接單，當月活動經濟收益達約 60 萬元。</p> <p>(3) 研發特色產品：11 月 7 日完成「桃源金煌芒果酥」研發開發並製造 1,000 份；11 月 9 日完成「那瑪夏水蜜桃果醋」研發開發並製造 1,000 份；11 月 16 日完成「茂林山蘇青粉」研發開發並製造 1,000 份；11 月 26 日完成「那瑪夏竹筍鮮食」研發開發並製造 1,000 份；11 月 26 日完成「茂林小米冰棒」研發開發並製造 1,000 份；11 月 29 日完成「桃源建山藥布」研發開發並製造 1,000</p>

重要施政項目	執行成果與效益
<p>七、杉林月眉永久屋基地文創產業輔導暨網路行銷推廣計畫：</p> <p>八、「高雄市茂林區三黑特色產業整合開發及推動計畫」</p>	<p>份，以上皆含標章、認證及商品條碼之申請。</p> <p>(4) 產業行銷推廣：虛擬通路：完成建置產業資訊流通管道系統，網址：ww.kcgcoiaweb.com.tw，共計1式，已完成輔導業者加入商務平台行銷系統(茂林小米之家、茂林烏巴克工坊、茂林石破天驚文創工作室、桃源藤枝馬里山咖啡、桃源寶山高山野生茶、米如呼合作社、杜媽媽紅肉愛玉、桃源建山亞力皮雕、那瑪夏築夢工作室、那瑪夏僑香咖啡)，共計10家業者；三原區部落格遊記發表，至少傳閱1萬人，超過31萬人次瀏覽；實體通路：1月11~2月15於高雄左營新光三越百貨舉辦「原鄉特色產品年貨大街展銷活動」，營業額收入共創造80,000元之銷售金額；4月28~29日於高雄中正體育場外廣場協助舉辦「101年全國身心障礙國民運動會暨園遊會活動」，營業額收入共創造2,500元之銷售金額；9月28~10月21日於高雄夢時代百貨舉辦「原來我們不遠-高雄市莫拉克產業重建成果展暨展售活動」，共創造150,000元之銷售金額。</p> <p>2. 「高山愛玉子、寶山野生茶、香甜紅肉李」高雄縣孕育世外桃源之產業發展計畫：</p> <p>(1) 建立自主營運機制輔導成立3家自主營運合作社。</p> <p>(2) 4/7參加馬來西亞國際清真展 MIHAS計有615家廠商參觀123廠商洽談，潛在客戶46家，馬來西亞商業部副部長和當地電視媒體採訪，擴大參展效果和知名度。</p> <p>(3) 協助合作社取得無糖餅乾商品 HALA 認證。</p> <p>(4) 5/8於上海參加2012 SIAL China 中國國際食品飲料展本展區約有1685家次的詢問度，商談中潛在買主約110家次，未來1年潛在訂單160萬美元，甚至也有現場就接到訂單的廠商共約20萬美元，透過展區的整體規劃，詢問度比其他的攤位高。</p> <p>1. 原住民文創商品工藝技術提升教育訓練256小時。</p> <p>2. 具文創商品技術及行銷經驗專家至基地訪視輔導20次。</p> <p>3. 原住民文創商品開發3款。</p> <p>4. 成立1自主營運策略聯盟組織，協助後續通路行銷運作。</p> <p>5. 原住民文創商品形象CI設計1套。</p> <p>6. 原住民文創商品3式包裝設計及產出各2,000份。</p> <p>7. 原住民文創商品行銷短片10支(3-5分鐘短片)。</p> <p>8. 原住民文創工坊宣傳摺頁2,000份。</p> <p>9. 原住民文創商品網路訂購系統1套。</p> <p>10. 原住民文創商品促銷展售活動3場及記者會1場。</p> <p>1. 意象家戶門牌完成多納里90面、萬山里90面、茂林里130面門牌設計製作、設計、製作及懸掛作業。</p>

重要施政項目	執行成果與效益
	<p>2. 茂林聯合展售中心引導指標牌面3座。商品設計製作20項包括茂林里：吊飾、手環鑰匙圈、紫蝶手工皂、手機袋、風箏、小握包、絲巾項鍊，多納里：黑米吊飾等。</p> <p>3. 神話故事培訓人數125人。</p> <p>4. 三黑商品與茂林區工坊連結之空間營運建議及策略，架設網頁購物平台1式。</p> <p>截至101年12月協助本市原民區擬訂計畫及提案通過民間捐款補助計2件（「茂林區災區重建—原住民族觀光服務產業育成計畫」爭取本市莫拉克風災民間捐款專戶管理會補助新台幣70萬元、「重現世外桃源—寶山區原住民布農音樂舞蹈展演暨部落假日市集計畫」爭取臺北市重大災害民間賑災捐款專戶補助新台幣1,167,456元。</p>

重要施政項目	執行成果與效益